

# AKTIVE PARTNERSCHAFT: KOMMUNIKATION, VERTRAUEN, ZUSAMMENARBEIT

## Sprach-Kinderferienlager in Doubice 2019



Die Sommerferien 2019 begannen für 30 Kinder aus den Partnerstädten Coswig und Lovosice mit einem gemeinsamen Kinderferienlager. Sieben erlebnisreiche Tage in Doubice in der Böhmisches Schweiz hatten die Pädagoginnen des Lovosicer Kinder- und Jugendhauses ELKO für ihre Ferienkinder und die Coswiger Mädchen und Jungen aus dem KIZ Coswig organisiert. Das Wetter spielte weitgehend mit; zwar zogen gelegentlich Wolken auf, aber dann schaute die Sonne doch wieder hervor.

Kleine Wanderungen, viele Spiele und auch mal ein Sprung in den Pool sorgten für Bewegung und vor allem dafür, dass sich die Kinder aus beiden Ländern schnell näherkamen. Während manch einer beim Sprach-Animationsprogramm von TANDEM noch zögerte, klappte die Verständigung beim Fußball oder Staffelspiel problemlos. Auch das Geländespiel im Wald absolvierten die gemischten Zweier- und Viererteams alle mit Erfolg.

Auf Ausflügen in den Zoo Děčín und die Glashütte Ajeto hatten die Kinder Gelegenheit, die nordböhmische Region über das Elbsandsteingebirge hinaus ein wenig kennen zu lernen.



Trotz der unglaublichen Stille, die sich nach Sonnenuntergang über das wunderschöne Dorf legte, war in den Zimmern natürlich nicht sofort Ruhe – es gab ja unendlich viel zu erzählen. Und was tagsüber mit Händen und Füßen manchmal ein bisschen schwierig war, ließ sich per Whatsapp plötzlich viel besser von Zimmer zu Zimmer mitteilen – auf Englisch!

Eine rundherum gelungene Ferienwoche, in der alle Kinder viel Neues lernten und neue Freunde fanden – und auch die Pädagoginnen genossen die heitere Zusammenarbeit mit den Kolleginnen aus der Partnerstadt. Nächstes Jahr gern wieder!



Das gemeinsam gesungene „Happy Birthday“ eines Morgens klappte natürlich ganz ohne Probe.



Fußball geht immer



Zur Erinnerung:  
selbst gestaltete T-Shirts



Rechts: beim Bauen im Wald mit Naturmaterial funktionierte auch die Bauberatung!



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg VA / 2014 – 2020